

Aurelia Kotkiewicz

Rozprawa doktorska

Tytuł rozprawy: *Opowiadania ekspresjonistyczne Leonida Andriejewa*

Promotor: dr hab., prof. UR Ewa Sławęcka

Recenzenci: prof. dr hab. Barbara Stempczyńska, dr hab. Jerzy Kapuścik

Rok obrony: 1996

Rozprawa habilitacyjna

Tytuł rozprawy: *Nowy człowiek Michaiła Zoszczenki. Trylogia: „Przywrócona młodość”, „Niebieska księga”, „Przed wschodem słońca”*

Recenzenci: prof. dr hab. Izabella Malej, prof. dr hab. Piotr Fast

Rok obrony: 2013

stopień naukowy: doktor habilitowany

stanowisko: prof. nadzw. UP

Katedra Literatury Rosyjskiej

zainteresowania naukowe: literatura rosyjska XX wieku w aspekcie przemian kulturowych ze szczególnym uwzględnieniem zjawisk polemicznych wobec doktryny realizmu socjalistycznego; literatura rosyjska jako medium pamięci

kontakt: telefon służbowy (12) 662-67-37; adres e-mail: akotkiewicz@op.pl; nr pokoju 102

prowadzone zajęcia z krótkim opisem:

– zajęcia prowadzone w roku akademickim 2016/2017:

seminarium magisterskie (II rok, studia magisterskie uzupełniające), historia literatury rosyjskiej (I rok studia magisterskie uzupełniające), emisja głosu (I rok, studia licencjackie)

– zajęcia prowadzone w latach wcześniejszych: historia literatury rosyjskiej (III rok, studia licencjackie oraz I rok, studia magisterskie uzupełniające), wstęp do literaturoznawstwa (I rok, studia licencjackie), kultura rosyjskiego obszaru językowego (I rok, studia licencjackie), kultura duchowa Rosji (II rok, studia magisterskie uzupełniające), emisja głosu (studia licencjackie – filologia rosyjska, germańska, romańska oraz angielska), komunikacja interpersonalna (I rok, studia licencjackie, filologia germańska), literatura rosyjska (I rok, studia licencjackie, filologia germańska)

Od 2004 r. do 2017 r. – merytoryczna opieka nad Kołem Naukowym Rusycystów

udział w konferencjach naukowych krajowych i zagranicznych:

1996, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Леонид Андреев и мировая культура*, Институт Русской Литературы (Пушкинский Дом), Санкт-Петербург

Referat: *Рассказы Леонида Андреева и экспрессионистская живопись*

2000, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Актуальные вопросы изучения русской литературы и культуры, русского языка и методики ее преподавания в европейском контексте*, Педагогическая академия, Краков

Referat: *„Перед восходом солнца” М. Зощенко как метафора*

2001, IV Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej

Referat: *Bohater Michaiła Zoszczenki twórcą kultury? Kilka uwag o opowiadaniu „Arystokratka”*

2002, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Meninis tekstas: Suvokimas. Analizė. Interpretacija*, Vilniaus pedagoginis universitetas, Slavistikos fakultetas

Referat: *„Голубая книга” М. Зощенко – диалог культур*

2003, V Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej

Referat: *Michał Zoszczenko i Mikołaj Gogol, czyli o powinowactwach duchowych i literackich*

2005, III Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Язык, культура и общество*, Instytut Języków Obcych, Rosyjska Akademia Nauk, Rosyjska Akademia Nauk Lingwistycznych, Moskwa

Referat: *Гоголь, Зощенко, Войнович. Сатирический дискурс в русской литературе XIX-XXI вв.*

- 2005, VI Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej
Referat: *Mały człowiek i wielka historia (o bohaterze utworów M. Zoszczenki)*
- 2006, VII Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa n.t. *Mit trwałej rodziny w literaturze i kulturze Europy XIX i XX wieku*, Akademia im. Jana Długosza, Częstochowa
Referat: *Obraz rodziny w literaturze rosyjskiej XX i XXI w. (Od Zoszczenki do Ulickiej)*
- 2007, IV Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Язык, культура и общество*, Instytut Języków Obcych, Rosyjska Akademia Nauk, Rosyjska Akademia Nauk Lingwistycznych, Moskwa
Referat: *Михаил Зощенко и Фридрих Ницше*
- 2007, VI Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Język, literatura i kultura Rosji w XXI wieku. Teoria i praktyka*, Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy J. Kochanowskiego, Kielce
Referat: *„Przed wschodem słońca” Michaiła Zoszczenki w aspekcie przewartościowań kulturowo-literackich XX i XXI wieku*
- 2008, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Михаил Зощенко: личность, творчество, судьба и их отражение в современной историко-литературной науке*, Институт Русской Литературы (Пушкинский Дом), Санкт-Петербург
Referat: *„Забавные повести” М. М. Зощенко и модель русской культуры 30-40-х годов XX века*
- 2009, Ogólnokrajowa Konferencja Naukowa n.t. *Współczesne problemy komunikacji międzykulturowej (aspekty językowe, literackie, socjologiczne oraz glottodydaktyczne)*, Akademia im. Jana Długosza, Częstochowa
Referat: *Mit petersburski w twórczości Michaiła Zoszczenki*
- 2009, V Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Язык, культура, общество*, Instytut Języków Obcych, Rosyjska Akademia Nauk, Rosyjska Akademia Nauk Lingwistycznych, Moskwa
Referat: *„Так смешно пишет и такой печальный”. Жанровая специфика повести Михаила Зощенко „Перед восходом солнца” Михаила Зощенко*
- 2009, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Литература одного дома*, Государственный Литературный музей «XX век», Институт Русской Литературы РАН, Санкт-Петербург
Referat: *Меланхолия как источник творчества (на материале рассказов и повестей М. М. Зощенко)*
- 2011, VI Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Язык, культура, общество*, Instytut Języków Obcych, Rosyjska Akademia Nauk, Rosyjska Akademia Nauk Lingwistycznych, Moskwa
Referat: *Страх как культурный феномен. Русская литература 30-40-х гг. XX века*
- 2011, Konferencja Naukowa n.t. *Etos piękna, w nauce, sztuce i kulturze*, Uniwersytet im. A. Mickiewicza w Poznaniu, Humanistyczne Centrum Badań "Dyskurs Wielokulturowy"
Referat: *„Piękny człowiek” Michaiła Zoszczenki. Wobec socrealistycznej kategorii wzniosłości*
- 2012, Międzynarodowe Seminarium Komparatystyczne n.t. *Doświadczenie świata w literaturach słowiańskich epoki modernizmu*, Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach
Referat: *Modernistyczna koncepcja dzieła syntetycznego. Od „Opowieści sentymentalnych” do „Źródeł szczęścia” Michaiła Zoszczenki*
- 2012, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Литература одного дома*, Государственный Литературный музей «XX век», Институт Русской Литературы РАН, Санкт-Петербург
Referat: *„Новый человек” Михаила Зощенко (контексты эпохи)*
- 2013, IV Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa n.t. *Kreatywność w nauce, sztuce i kulturze*, Uniwersytet im. A. Mickiewicza w Poznaniu, Humanistyczne Centrum Badań „Dyskurs Wielokulturowy”
Referat: *Pomiędzy kreacją a nakazem ideologicznym. Uwagi o literaturze rosyjskiej lat 30. XX wieku*
- 2013, XI Międzynarodowa Słowistyczna Konferencja Literaturoznawcza n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich. Zmysły*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej

Referat: *Michaił Zoszczenko a doświadczenie melancholii*

2013, VII Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Язык, культура, общество*, Instytut Języków Obcych, Rosyjska Akademia Nauk, Rosyjska Akademia Nauk Lingwistycznych, Moskwa
Referat: *Антропологические и философские предпосылки творчества Андрея Платонова и Михаила Зощенко*

2014, Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa n.t. *Oblicza postpamięci*, Uniwersytet Jagielloński, Instytut Studiów Międzykulturowych
Referat: *„Dom nad rzeką Moskwą” a pamięć Wielkiego Terroru*

2014, Sympozjum Naukowe n.t. *Mityzacja przestrzeni w literaturze i sztukach plastycznych*, Uniwersytet Pedagogiczny, Instytut Neofilologii, Pracownia Badań Porównawczych Nad Współczesną Kulturą Zachodnią
Referat: *Petersburg i Moskwa. Przestrzeń miejska w rosyjskiej pamięci kulturowo-literackiej*

2014, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Феномен Зощенко в культуре XX-XXI веков*, Государственный Литературный музей «XX век», Институт Русской Литературы РАН, Санкт-Петербург
Referat: *Рецепция Михаила Зощенко в Польше*

2015, Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Tradycja i nowoczesność. Język i literatura Słowian Wschodnich*, Uniwersytet Pedagogiczny, Instytut Neofilologii
Referat: *„W odpowiednim czasie pozwolić opaść przeszłości”. Władimir Sorokin – destruktor rosyjskich mitów*

2015, XII Międzynarodowa Konferencja Sławistyczna n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich. Starość*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej
Referat: *„Wstrzymaj się chwilo! Ty jesteś tak piękną!” Motyw Fausta w literaturze rosyjskiej lat 20. i 30. XX wieku*

2015, Sympozjum Naukowe n.t. *Idea Nowego Człowieka w kulturze zachodniej (literatura – sztuki plastyczne – architektura)*, Uniwersytet Pedagogiczny, Instytut Neofilologii, Pracownia Badań Porównawczych Nad Współczesną Kulturą Zachodnią
Referat: *Idea Bogoczości w literaturze i sztuce rosyjskiej lat 30. XX wieku*

2016, Konferencja Międzynarodowa n.t. *Trauma jako kulturowy palimpsest: (post)komunizm w kontekście porównawczym nowoczesności, totalitaryzmów i (post)kolonializmów*, Centrum Studiów Postkolonialno-Posttotalitarnych, Wydział Filologiczny Uniwersytetu Wrocławskiego
Referat: *„Wspomnienia” Nadzieży Mandelstam jako forma reprezentacji pamięci*

2016, 21st World Congress of the International Comparative Literature Association (ICLA), University of Vienna
Referat: *Russian Literature and Art of the First Half of the Twentieth Century in Light of Vladimir Solovyov's Notion of God-manhood*

2016, Międzynarodowa Transdyscyplinarna Konferencja Naukowa n.t. *Nowy człowiek: Wizje – projekty – języki*, Uniwersytet Pedagogiczny, Instytut Neofilologii, Katedra Literatur Francuskiego Obszaru Językowego, Pracownia Badań Porównawczych Nad Współczesną Kulturą Zachodnią
Referat: *Psychoanaliza w służbie komunistycznej utopii. O radzieckim projekcie antropologicznym*

2017, XIII Międzynarodowa Konferencja Naukowa n.t. *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich. Tanatos*, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Słowiańskiej
Referat: *Karnawalizacja śmierci w literaturze rosyjskiej lat 30. XX wieku*

Wykłady zagraniczne: 2015, University Stendhal Grenoble III, France, Wydział Sławistyki, wykład na temat *Bohater współczesnej literatury rosyjskiej*; zajęcia z historii literatury rosyjskiej prowadzone ze studentami sławistyki na tamtejszej uczelni.

Publikacje:

Monografie:

Z dziejów ekspresjonizmu rosyjskiego. Opowiadania Leonida Andriejewa, Prace Monograficzne nr 297, Wydawnictwo Naukowe AP, Kraków 2000, 77 ss. ISSN: 0239-6025, ISBN: 83-7271-053-8

Nowy człowiek Michaiła Zoszczenki. Trylogia: „Przywrócona młodość”, „Niebieska księga”, „Przed wschodem słońca”, Prace Monograficzne nr 620, Wydawnictwo Naukowe UP, Kraków 2012, 220 ss. ISSN 0239-6025, ISBN: 978-83-7271-729-0

Artykuły:

Uwagi o opowiadaniu „Judasz Iszkarriot” Leonida Andriejewa, [w:] „Przegląd Rusycystyczny”, z. 1, red. O. Spirydowicz, Warszawa 1989, ISSN: 0137-298X, s. 93-100.

Tendencje ekspresjonistyczne w opowiadaniach Leonida Andriejewa „Czerwony śmiech” i „On”, [w:] „Przegląd Rusycystyczny” z. 1-2, red. W. Zmarzer, Warszawa 1992, ISSN: 0137-298-X, s. 19-25.

Groteskowa wizja świata w ekspresjonistycznych utworach Leonida Andriejewa, [w:] *Małe formy w literaturze rosyjskiej*, red. R. Radziuk, Wyd. WSP Rzeszów 1995, ISBN13: 9788386246410, s. 137-144.

Koncepcja świata przedstawionego w ekspresjonistycznych utworach Leonida Andriejewa (na przykładzie dramatu „Czarne maski” i opowiadania „On”), [w:] „Rocznik Naukowo-Dydaktyczny WSP”, z. 177, red. L. Jochym-Kuslikowa, Kraków 1995, ISSN: 02-39-7986. ISBN: 83-8684 1-15-X, s. 15-22.

Opowiadania Leonida Andriejewa a malarstwo ekspresjonistyczne, [w:] „Rocznik Naukowo-Dydaktyczny WSP”, z. 199, red. J. Henzel, Kraków 1999, ISSN: 0239-7986. ISBN: 83-87513-53-9, s. 9-18.

„Перед восходом солнца” Михаила Зощенко как метафора, [w:] *Актуальные вопросы изучения русской литературы и культуры, русского языка и методики его преподавания в европейском контексте*, pod red. Я. Генцеля, Л. Иохим-Кушликовой, Ф. Листвана, Kraków 2001, ISBN: 83-7271-155-0, s. 98-101.

Bohater Michaiła Zoszczenki twórcą kultury? Kilka uwag o opowiadaniu „Arystokratka”, [w:] *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich 4*, Slavica Wratislaviensia CXXII, red. A. Paszkiewicz, Ł. Kusiak-Skotnicka, Wrocław 2003, ISBN: 83-229-2367-8, s. 229-234.

„Голубая книга” Михаила Зощенко – диалог культур, [w:] *Meninis tekstas: Suvokimas. Analizė. Interpretacija*, nr 3, red. V. Gudonienė i in., Vilnius 2003, ISSN: 1648-1089, s. 186-191.

Interkulturowość: tekst literacki w nauczaniu języka rosyjskiego na studiach wyższych niefilologicznych, [w:] *Zeszyty Naukowe Akademii Polonijnej w Częstochowie. Prace Wydziału Nauk Humanistycznych*, z. 3, red. A. Kryński, Częstochowa 2003, ISSN: 83-88896-72-5, s. 191-196.

Michał Zoszczenko i Mikołaj Gogol, czyli o powinowactwach duchowych i literackich, [w:] *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich 5*, Slavica Wratislaviensia CXXVIII, red. I. Malej, Z. Tarajło-Lipowska, Wrocław 2004, ISBN: 83-229-2570-0, s. 197-203.

Rzeczywistość sowiecka, czyli o tłumaczeniu opowiadań Michaiła Zoszczenki, [w:] *Z problemów przekładu i stosunków międzyjęzykowych*, t. III, pod red. M. Piotrowskiej i T. Szczerbowski, Kraków 2006, ISBN: 83-7271-386-3, s. 28-34.

Michaił Zożenکو в диалоге с эпохой (на материале переписки с читателями), [w:] Бочкарёвские чтения. Материалы XXX Зональной конференции литературоведов Поволжья, t. 1, ред. О.М. Буранок, Е.В. Абрамовских, Изд. СГПУ, Самара 2006, ISBN: 5-8428-0546-4, s. 180-187.

„Przed wschodem słońca” Michaiła Zoszczenki w aspekcie przewartościowań kulturowo-literackich XX i XXI wieku, [w:] Studia Rusycystyczne Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego Jana Kochanowskiego, tom 17, ред. K. Luciński, Kielce 2008, ISSN: 1899-7821, s. 103-107.

„Забавные повести” М.М. Зоженکو и эстетика соцреализма, [w:] Альманах XX век, вып. 1, сост. Н.Е. Арефьева, О.Ю. Шилина, СПб 2009, ISBN: 978-5-98921-023-7, s. 4-11.

Człowiek-historia-kultura (kilka uwag o bohaterze utworów Michaiła Zoszczenki), [w:] Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis, Studia Russologica II, ред. D. Dziewanowska, B. Stawarz, T. Żeberek, Kraków 2009, ISSN: 1689-9911, s. 29-35.

Obraz rodziny w literaturze rosyjskiej XX i XXI w. (Od Zoszczenki do Ulickiej), [w:] *Ku antropologii rodziny*, Prace naukowe Akademii im. Jana Długosza. Prace Interdyscyplinarne, t. VII, ред. L. Rożek, Częstochowa 2009, ISBN: 978-83-7455-121-2, s.141-147.

Сатирический дискурс в русской литературе XIX/XX вв. Гоголь, Зоженکو, Войнович, [w:] *Метапоэтика 2*, ч. I, ред. К.Э. Штайн, Д.И. Петренко, Ставрополь 2010, ISBN: 5-886-48-703-4, s. 144-147.

Меланхолия как источник творчества. Рассказы и повести Михаила Зоженکو, [w:] Альманах XX век. Сборник статей, вып. 2/ГЛМ «XX век», сост. Н.Е. Арефьева, О.Ю. Шилина, СПб 2010, ISBN: 978-5-98921-033-6, s. 15-21.

Petersburg w twórczości Michaiła Zoszczenki, [w:] *Zrozumieć Innego. Współczesne problemy komunikacji międzykulturowej*, ред. O. Glebowa, M. Niemiec-Knaś, Częstochowa 2010, ISBN: 978-83-7455-164-9, s. 79-88.

„Piękny człowiek” Michaiła Zoszczenki. Wobec socrealistycznej kategorii wzniosłości, [w:] *Scripta Neophilologica Posnaniensia*, tom XII, *Etos piękna w nauce, sztuce i kulturze*, Materiały Humanistycznego Centrum Badań „Dyskurs Wielokulturowy”, ред. H. Chałacińska, S. Puppel, B. Waligórska-Olejniczak, Poznań 2012, ISBN: 978-83-926289-9-6, s.175-184.

«Новый человек» Михаила Зоженکو (контексты эпохи), [w:] Альманах «XX век», вып. 5, сост. Е.В. Воскобоева, СПб 2013, ISBN: 978-5-98921-052-7, s. 203-208.

Pomiędzy kreacją a nakazem ideologicznym. Uwagi o literaturze rosyjskiej lat 30. XX wieku, [w:] *Prace Humanistycznego Centrum Badań „Dyskurs Wielokulturowy”, Kreatywność w nauce, sztuce i kulturze*, ред. H. Chałacińska, B. Waligórska-Olejniczak, Poznań 2014, ISBN: 978-83-938829-0-8, s. 181-189.

Modernistyczna koncepcja dzieła syntetycznego. Od „Opowieści sentymentalnych” do „Źródeł szczęścia” Michaiła Zoszczenki [w:] *Doświadczenie świata w literaturach słowiańskich epoki pre-, modernizmu i post-modernizmu*, *Conversatoria Litteraria 6*, ред. D. Szymonik, R. Mnich, Siedlce-Banská Bystrica 2014, ISSN: 1897-1423, s. 85-92.

Michaił Zoszczenko a doświadczenie melancholii, [w:] *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich 11. Zmysły*, *Slavica Wratislaviensia CLVIII*, ред. I. Malej, E. Tyszkowska-Kasprzak, Wrocław 2014, ISBN: 978-83-229-3432-6, s. 259-267.

Dom nad rzeką Moskwą jako architektoniczny i literacki znak pamięci, [w:] „Politeja”, Pismo Wydziału Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego, nr 3 (35), Kraków 2015, ISSN: 1733-6716, s.143-155.

Рецепция творчества Михаила Зощенко в Польше, [w:] Альманах «XX век», вып.7, сост. Д. А. Суховой, СПб 2015, ISBN: 978-5-98921-060-2, s. 52-57.

Жанровая специфика повести Михаила Зощенко «Перед восходом солнца» [w:] *Творчество Михаила Зощенко. Новые материалы. Исследования. Библиография*, ред., В. П. Муромский, А. Д. Семкин, СПб 2015, ISBN: 978-5-88812-721-6, s. 130-141.

„Wstrzymaj się chwilo! Ty jesteś tak piękną!”. Motyw Fausta w literaturze rosyjskiej lat dwudziestych i trzydziestych XX wieku”, [w:] *Wielkie tematy kultury w literaturach słowiańskich 12. Starość*, Slavica Wratislaviensia CLXIII, red., M. Borowski, M. Bukwalt, E. Komisaruk, K. Woźniak, S. Wójtowicz, R. Zmėlik, Wrocław 2016, ISBN: 978-83-229-3547-7, s. 177-189.

„W odpowiednim czasie pozwolić upaść przeszłości”. Władimir Sorokin – destruktor rosyjskich mitów, [w:] *Tradycja i nowoczesność. Język i literatura Słowian Wschodnich*, red. H. Chodurska, A. Kotkiewicz, Kraków 2016, ISBN: 978-83-8084-020-1, s. 91-100.

Tezy referatów:

Гоголь, Зощенко, Войнович. Сатирический дискурс в русской литературе XIX-XXI вв., [w:] III Международная научная конференция «Язык, культура, общество», тезисы докладов, т. 1, ред. Э.Ф. Володарская, Москва 2005, ISSN: 1562-1391, s. 239.

Михаил Зощенко и Фридрих Ницше, [w:] IV Международная научная конференция «Язык, культура, общество», тезисы докладов, т. 1, ред. Э.Ф. Володарская, Москва 2007, ISSN: 1562-1391, s. 345.

„Так смешно пишет и такой печальный”. Жанровая специфика повести Михаила Зощенко „Перед восходом солнца”, [w:] V Международная научная конференция «Язык, культура, общество», тезисы докладов, т. 1, ред. Э.Ф. Володарская, Москва 2009, ISBN: 978-5-88966-054-5, s. 276-277.

Страх как культурный феномен. Русская литература 30-40-х гг. XX века, [w:] «Вопросы филологии» – спецвыпуск: VI Международная научная конференция «Язык, культура, общество», тезисы докладов, т. 1, ред. Э.Ф. Володарская, Москва 2011, ISSN: 1562-1391, s. 271-272.

Recenzje:

„Стил” 3, ред. М.Ж. Чаркић, Београд-Бањалука 2004, [w:] *Z problemów przekładu i stosunków międzyjęzykowych*, t. III, pod red. M. Piotrowskiej i T. Szczerbowskiego, Wyd. Nauk. AP Kraków 2006, ISBN: 83-7271-386-3, s. 132-133.

Współczesna myśl filologiczna w okresie przemian społeczno-kulturowych. Neofilologie na przełomie stuleci. Najnowsze tendencje w literaturze, językoznawstwie, przekładzie i glottodydaktyce, pod red. P. Sznurkowskiego, E. Pawlikowskiej-Asendrych i B. Rusek, [w:] *Studia Neofilologiczne VIII*, Prace Naukowe Akademii im. Jana Długosza, red. G. Gwóźdź, P. Sznurkowski, Częstochowa 2012, ISBN 978-83-7455-311-7, ISSN: 1897-244, s.177-181.

Słowiańskie kultury wobec problemów współczesności i przeszłości, PAU, Prace Komisji Kultury Słowian, t. XI, red. H. Kowalska-Stus, Kraków 2015, ISSN: 1734-2139.

Kultura masowa a tradycyjne wartości w kulturach słowiańskich, PAU, Kultura Słowian. Rocznik Komisji Kultury Słowian, T. XII, red. H. Kowalska-Stus, Kraków 2016, ISSN: 2451-4985, e-ISSN: 2543-9561.

Świat za tekstem. Księga Jubileuszowa dedykowana Profesorowi Henrykowi Fontańskiemu z okazji 70. Urodzin, red. J. Lubocha-Kruglik, O. Małysa, Katowice 2017, ISBN: 978-83-7164-956-1.

Redakcja publikacji zbiorowych:

Tradycja i nowoczesność. Język i literatura Słowian Wschodnich, red. H. Chodurska, A. Kotkiewicz, Kraków 2016, ISBN: 978-83-8084-020-1.

Tłumaczenia:

M. Pluchanowa, *Loreto, Częstochowa i Tichwin – kulty Matki Boskiej łączące Europę na progu czasów nowożytnych (XV – XVI w.)*, [w:] *Drogi i rozdroża kultury chrześcijańskiej Europy*, pod red. U. Cierniak, ks. J. Grabowskiego, Częstochowa 2003, ISBN: 83-918935-0-2, s.169-183 (tłumaczenie z języka rosyjskiego we współautorstwie z U. Cierniak).

I. Jazykowa, *Obraz i brzydota. Ikona jako forma duchowego sprzeciwu wobec bezbożnej epoki*, [w:] *W poszukiwaniu prawdy. Chrześcijańska Europa między wiarą a polityką*, t. II, pod red. A. Szyndler, Częstochowa 2010, ISBN: 978-83-918935-2-4, s. 55-65 (tłumaczenie z języka rosyjskiego).

O. Driabina, *Sposoby przedstawienia ciała w utworach autorów rosyjskich powieści fantastycznych lat 80.*, [w:] *Ciało w futurofantastyce słowiańskiej*, pod red. D. Ajdaćcia i W. Waleckiego, Kraków 2013, ISBN: 978-83-7624-027-5, s. 71-84 (tłumaczenie z języka rosyjskiego).

Pozostałe publikacje:

Literaturocentryczność Wschodu, wywiad [w:] „Konspekt”, nr 1, red. M. Kania, E. Bednarska-Gryniewicz, ISSN: 1509-6726, Kraków 2014, s. 5-10.

Odpowiednie dać rzeczy słowo (kilka uwag o współczesnej literaturze rosyjskiej), [w:] „Konspekt”, nr 2/217, red. M. Kania, ISSN: 1509-6726, Kraków 2017, s. 33-39.

Promotorstwo:

magisteria - 14

Inne:

Członek Kolegium Redakcyjnego międzynarodowego czasopisma naukowego „Conversatoria Literaria”, Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach, Instytut Neofilologii i Badań Interdyscyplinarnych;

Członek Komisji Słowianoznawstwa Oddział PAN w Krakowie (2016-18);

Członek Polskiego Towarzystwa Rusycystycznego (od 2016);

Uprawnienia tłumacza przysięgłego języka rosyjskiego (nr TP/4921/05);

Uprawnienia do prowadzenia zajęć z przedmiotu Emisja głosu na podstawie świadectwa ukończenia studiów podyplomowych w zakresie Emisji głosu na Uniwersytecie Wrocławskim w roku 2004 (nr 432/2004).

Medale i odznaczenia:

2016, Medal Komisji Edukacji Narodowej

Data aktualizacji: 24.07.2017